

Cod client

**CONTRACT DE PRESTĂRI SERVICII PENTRU VOUCHERE DE VACANȚĂ PE SUPORT ELECTRONIC
NR. VVEC2023T / RC. 22.....**

Data semnării 20 / 03 / 2023

1. PĂRȚILE CONTRACTULUI

1.1. Societatea **UP ROMÂNIA S.R.L.**, cu sediul în București, Calea Șerban Voda nr 206, Clădirea U-Center, Building A, etaj 8, sector 4, București, înmatriculată la Oficiul Registrului Comerțului sub nr. J40/6468/25.07.2002, Certificat de Înregistrare Fiscală RO14774435, capital social 22.486.460 lei, reprezentată prin **Flavius AIOANEI** având funcția de **Sales Manager** în calitate de **EMITENT** de vouchere de vacanță pe suport electronic, numite în cadrul prezentului contract și „vouchere de vacanță”,

și

D.G.A.S.M.B.
Cu sediul social în localitatea **București** Județ/Sector **1**
Str. **CONSTANTIN MILLE** Nr. **10** Bl. Sc. Etaj Ap. Cod poștal
C.I.F. **15531230** Nr. înmatriculare Oficiul Registrului Comerțului
Reprezentant legal D-na/Dl **SIMIEAN-NICOLESCU COSMINA** Funcția **DIRECTOR GENERAL**
Tel **0213142315** Fax **0213142316** Mobil E-mail **registratura@dgas.ro**

Numită în continuare **CLIENT**.

Domeniul de activitate al **CLIENTULUI** **ASISTENTA SOCIALA**

Societatea face parte dintr-un grup de firme: ☒ Nu ☐ Da. Numele grupului:

Nr. cont bancar: **R 0 1 8 T R E Z 2 4 A 6 8 5 0 5 0 1 0 0 2 0 6 X**

Banca **TREZORERIA** Sucursala **MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**

Număr total de salariați **574** Numărul salariaților beneficiari de vouchere de vacanță

Necesarul anual de vouchere de vacanță **832300** (valoare nominală totală)

1.2. Persoana responsabilă de comanda voucherelor de vacanță este:

D-na/Dl **SIMONA DOROBANTU** Funcția **INSPECTOR**
Tel **0723501078** Fax Mobil **0723501078**

E-mail (inclusiv pentru factura electronică și creare cont **CLIENT** în Up Online) **FACTURARE@DGAS RO**

1.3. Adresa de livrare a suporturilor electronice ale voucherelor de vacanță:

Localitate **BUCUREȘTI** Județ/Sector **1**
Str. **CONSTANTIN MILLE** Nr. **10** Bl. Sc. Etaj Ap. Cod poștal

1.4. Persoana responsabilă de recepționarea suporturilor electronice ale voucherelor de vacanță este:

D-na/Dl **ROPOTICA ZENOVIA** Funcția **RRESPONSABIL RU** Tel **0213142315** Fax

CLIENTUL este plătit de TVA

☐ Da ☒ Nu

1.5. **CLIENTUL** este de acord ca facturile să fie emise exclusiv în format electronic. Pentru modificarea acestei opțiuni, **CLIENTUL** poate să bifeze opțiunea ☒ **FACTURA TIPĂRITĂ** sau să solicite ulterior ca transmiterea facturilor să se realizeze în varianta tipărită, prin notificare scrisă, transmisă **EMITENTULUI**.

Contractul a fost întocmit și semnat în două exemplare, față – verso, câte unul pentru fiecare parte.

EMITENT

(semnatura și stampila)

FLAVIUS AIOANEI

CLIENT

(semnatura și stampila)

COSMINA IOANA SIMIEAN-NICOLESCU

DIRECTOR GENERAL

CLAUDIA RAMONA POPESCU

DIRECTOR ECONOMIC SI ADMINISTRATIV

EUGEN DAIA - SEF SERV ACHIZITII

BIROUL JURIDIC - LEGISLATIE

C.G.M.B. - D.G.A.S.

**VIZAT PENTRU CONTROL
FINANCIAR PREVENTIV PROPRIU**

NR. 4

2023 Luna 03 Ziua 21

UP ROMANIA SRL

Adresă sediu social: Calea Șerban Vodă, Nr. 206, Clădirea U-Center, Building A, Et. 8, 040215,

Sector 4, București Tel: 021.402.82.23 | Fax: 021 313 00 74 • E-mail: info@upromania.ro

Capital social 22.486.460 lei • RC J40/6468/2002 • CIF RO14774435 • www.upromania.ro

Up

ROMANIA

**U.C.C.J.R.
BECHEANU
Florentina**

**CONSILIER JURIDIC
40S-9971
COLEGIUL CONSILIERILOR JURIDICI
BUCUREȘTI**

2. CONDIȚIILE CONTRACTULUI DE PRESTĂRI SERVICII

I. OBIECTUL CONTRACTULUI

I.1. Prin prezentul contract, **EMITENTUL** se obligă să emită, în schimbul prețurilor stabilite de către părți în Anexa nr.1 la contract, vouchere de vacanță pe suport electronic care să poată fi utilizate de către angajații **CLIENTULUI** pentru achiziționarea de servicii turistice de la unitățile afiliate cu care **EMITENTUL** a încheiat un contract de prestări servicii pentru primirea voucherelor.

I.2. Suporturile electronice alimentate cu voucherele de vacanță sunt carduri preplătite, nominale, reîncărcabile, contactless, cu chip și cod PIN, emise sub licența MasterCard, ce pot fi utilizate numai în unitățile afiliate.

II. COMENZILE

II.1. Suporturile electronice pentru voucherele de vacanță vor fi emise pe bază de comenzi, conform condițiilor convenite de părți prin Anexa nr.1 și formularului de comandă suporturi electronice pus la dispoziție de către **EMITENT**.

II.2. Valoarea nominală a voucherelor de vacanță va fi alimentată pe suporturile electronice aferente pe bază de comenzi, conform Anexei nr.1 la contract și formularului de comandă vouchere de vacanță pus la dispoziție de către **EMITENT**. Această alimentare se va realiza numai după ce **CLIENTUL** a confirmat **EMITENTULUI**, la adresa de email receptiecarduri@upromania.ro că se află în posesia suporturilor electronice pe care dorește alimentarea cu valoarea nominală a voucherelor.

II.3. Comanda fermă transmisă **EMITENTULUI** angajează irevocabil **CLIENTUL** în ceea ce privește plata acestora. Valoarea nominală a voucherelor de vacanță nu va fi alimentată pe suporturile electronice de către **EMITENT**, dacă **CLIENTUL** nu a achitat **EMITENTULUI**, la data stabilită pentru alimentare, contravaloarea nominală totală a voucherelor de vacanță pe suport electronic achiziționate și costurile legate de emiterea acestora.

II.4. În cazul existenței unor discrepanțe între comanda transmisă și comanda realizată de către **EMITENT**, **CLIENTUL** îl va informa în scris pe **EMITENT**:

a) în cazul unei comenzi de suporturi electronice și/sau coduri PIN - în termen de 48 de ore de când **CLIENTUL** a primit suporturile electronice, respectiv codurile PIN;

b) în cazul unei comenzi de alimentare cu vouchere de vacanță - în termen de 48 de ore de la alimentarea suporturilor electronice cu valoarea voucherelor respective.

Absența notificării din partea **CLIENTULUI** valorează recunoașterea îndeplinirii tuturor obligațiilor de către **EMITENT** cu privire la comanda respectivă și acceptarea tuturor obligațiilor care rezultă pentru **CLIENT** din prezentul contract cu privire la comanda respectivă.

III. PREȚUL CONTRACTULUI. CONȚINUTUL CLIENTULUI DIN PLATFORMA UP ONLINE. FACTURI ȘI PLATI

III.1. Prețul serviciilor prestate de **EMITENT** este prevăzut în Anexa nr.1, care face parte integrantă din prezentul contract.

III.2. Platforma Up Online este pusă la dispoziția **CLIENTULUI** de către **EMITENT** la adresa <https://uponline.ro>, cu un drept de utilizare gratuit și neexclusiv a acesteia. Conținutul **CLIENTULUI** din platforma [www.uponline.ro](https://uponline.ro) va fi creat și accesat de persoana responsabilă pentru comenzile de vouchere ale **CLIENTULUI**, pe baza linkului transmis de către **EMITENT** la adresa de e-mail menționată la pct.1.2. din prezentul contract. În conținutul **CLIENTULUI**, persoana desemnată la pct.1.2. va putea desfășura următoarele operațiuni:

i) Operațiuni privind comenzile de bilete de valoare

- Să plaseze comenzi de vouchere, emitere, reemitere și reînnoire suporturi electronice/coduri PIN, reînnoire carduri, și să vizualizeze statusul și istoricul comenzilor, inclusiv operațiuni de anulare a acestora;
- Să vizualizeze informații referitoare la tipurile de servicii pentru care a optat **CLIENTUL**;
- Să efectueze operațiuni de activare de suporturi electronice și să vizualizeze statusul acestora;
- Să efectueze operațiuni privind beneficiarii de vouchere (adăugare, eliminare, inactivare, editare date beneficiari) și să vizualizeze statistici privind tranzacțiile realizate de aceștia.

ii) Operațiuni privind facturile emise în baza contractului

- Să vizualizeze facturile și statusul achitării acestora, cu opțiunea de descărcare și transmitere a facturilor pe e-mail.

iii) Operațiuni privind informațiile privind **CLIENTUL**

- Să modifice anumite date de identificare ale **CLIENTULUI** însoțite de acte doveditoare în acest sens;
- Să modifice informațiile privind persoanele responsabile de recepția suporturilor electronice, adresele de livrare a acestora și conținutul IBAN al **CLIENTULUI**.

Informațiile modificate se vor aplica pentru toate contractele încheiate de **CLIENT** cu **EMITENTUL** pentru emiterea de bilete de valoare începând cu data operării acestora în conținutul **CLIENTULUI**.

iv) Operațiuni privind accesul în conținutul **CLIENTULUI**

- Să modifice parola de acces în conținutul **CLIENTULUI**;
- Să invite alți utilizatori prin crearea de subconturi în conținutul **CLIENTULUI** și să revoce accesul acestora. Utilizatorii acestor subconturi vor putea efectua numai operațiunile prevăzute la lit.i) și ii) de mai sus, la alegerea și în limitele stabilite de către persoana desemnată la pct.1.2. din contract.

CLIENTUL este responsabil pentru toate operațiunile realizate și informațiile transmise în conținutul său din platformă și își asumă consecințele și riscurile aferente utilizării acestui cont de către persoana desemnată la pct.1.2. din contract și de celelalte persoane împuternicite de aceasta conform lit.iv) de mai sus. Orice operațiune realizată în numele și pe seama **CLIENTULUI**, efectuate din conținutul acestuia din platformă, vor fi opozabile acestuia.

III.3. Părțile convin că transmiterea facturilor către **CLIENT** se va face, în funcție de opțiunea lui:

a) prin postarea facturii în format electronic în conținutul **CLIENTULUI** din platforma Up Online ori prin trimiterea acesteia la adresa de email prevăzută la pct. 1.2. din contract,

sau

b) în format tipărit, la sediul **CLIENTULUI** menționat în partea introductivă a prezentului contract/ la numărul de fax indicat de către **CLIENT**, în condițiile Anexei nr.1 la contract.

III.4. Orice modificare a prețului contractului va fi comunicată prin înștiințare scrisă cu cel puțin 30 de zile calendaristice înaintea intrării în vigoare a modificării. **CLIENTUL** are un termen de 15 zile calendaristice de la primirea notificării pentru a-i comunica **EMITENTULUI** dacă este de acord sau nu cu modificarea, lipsa unui răspuns în acest termen sau transmiterea răspunsului după expirarea acestui termen echivalând cu o acceptare definitivă din partea **CLIENTULUI** a modificării propuse.

III.5. Orice formă de plată între **CLIENT** și **EMITENT** se face numai prin virament bancar.

III.6. Părțile se obligă să comunice modificarea conținutului și a oricăror alte elemente referitoare la plata comenzilor și la datele lor de contact în termen de 10 zile lucrătoare de la producerea modificării.

EMITENT

(semnatura și stampila)



UP ROMANIA SRL

Adresă sediul social: Calea Șerban Vodă, Nr. 206, Clădirea U Center, Building A, Et. 3, 060076

Sector 4, București Tel: 021.402.82.231 • Fax: 021.313.00.742

Capital social 22.486.460 lei • RC 140/6468/2002 • CIF RO14774435 • www.upromania.ro

CLIENT

(semnatura și stampila)

COSMINA IOANA SIMIEAN-NICOLESCU

DIRECTOR GENERAL

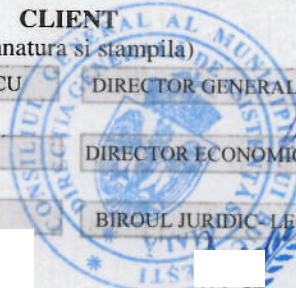
CLAUDIA RAMONA POPESCU

DIRECTOR ECONOMIC SI ADMINISTRATIV

EUGEN DAIA - SEF SERV ACHIZITII

BIROUL JURIDIC - LEGISLATIE

CGMB - DGAS
VIZAT PENTRU CONTROL
FINANCIAR PREVENTIV PROPRIU
Anul 2023 Luna 03 Ziua 21
Semnatura



U.C.C.J.R.

BECHEANU
Florentina

CONSILIER JURIDIC
405-9971

COLEGIUL CONSILIERILOR JURIDICI
BUCURESTI

Pagina 2 din 5

Up

ROMANIA

IV. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

IV.1. **EMITENTUL** trebuie să ducă la îndeplinire următoarele obligații:

- să emită suporturile electronice pe care se stochează valoarea voucherelor de vacanță folosind suporturi materiale specifice, care să nu permită falsificarea acestora și care să cuprindă elementele legale obligatorii;
- să emită facturile aferente comenzilor de vouchere de vacanță cu toate mențiunile prevăzute de legislația în vigoare;
- să presteze serviciile privind comenzile de vouchere de vacanță în termenele și în condițiile Anexei nr.1;
- să afișeze pe site-ul său www.upromania.ro, lista actualizată cu unitățile afiliate la care salariații **CLIENTULUI** pot folosi voucherelor de vacanță primite, **CLIENTUL** fiind de acord că în acest mod, **EMITENTUL** și-a îndeplinit obligația legală de a pune la dispoziția salariaților beneficiari lista menționată.
- în cazul voucherelor neutilizate în perioada de valabilitate, **EMITENTUL** va restitui valoarea nominală aferentă acestora, în condițiile convenite cu **CLIENTUL**, în termen de 30 de zile de la data expirării voucherelor.
- în cazul voucherelor de vacanță necuvenite, precum și în cazul încetării raporturilor de muncă, **CLIENTUL** are obligația să înștiințeze **EMITENTUL** în termen de 30 de zile de la data constatării oricăreia dintre situațiile mai sus menționate. Înștiințarea **EMITENTULUI** se va realiza conform formularului pus la dispoziție de acesta, iar decontarea valorilor respective se va realiza în condițiile convenite cu **CLIENTUL**.
- EMITENTUL** se obligă să gestioneze tranzacțiile efectuate de către salariați cu respectarea utilizării voucherelor conform principiului „primul intrat, primul ieșit”; salariații își vor putea consulta soldul disponibil și tranzacțiile efectuate prin modalitățile indicate în „Condițiile de utilizare a suporturilor electronice și a voucherelor de vacanță” puse la dispoziție de către **EMITENT** la adresa www.upromania.ro.
- în caz de pierdere sau furt al suporturilor electronice, salariații **CLIENTULUI** au posibilitatea de blocare a acestor suporturi prin modalitățile indicate în „Condițiile de utilizare a suporturilor electronice și a voucherelor de vacanță” puse la dispoziție de către **EMITENT** la adresa www.upromania.ro. În cazul în care este necesară înlocuirea suporturilor electronice pierdute/furate, cererea de înlocuire a suporturilor electronice pierdute/furate poate fi făcută exclusiv de către **CLIENT**, iar noua comandă de suporturi electronice va fi livrată în condițiile Anexei nr.1 la contract.
- să asigure securitatea suporturilor electronice și codurilor PIN aferente până la momentul recepționării acestora de către persoana responsabilă din partea **CLIENTULUI**;
- să păstreze în condiții de siguranță datele primite de la **CLIENT** și să nu le utilizeze în alte scopuri decât cele pentru care au fost primite.

IV.2. **CLIENTUL** trebuie să ducă la îndeplinire următoarele obligații:

- să transmită comenzile în conformitate cu clauzele convenite cu **EMITENTUL** în cadrul Anexei nr.1 la contract și cu formularele puse la dispoziție de către acesta; în cazul în care **CLIENTUL** transmite o comandă fără a respecta aceste condiții, **EMITENTUL** nu are nicio obligație să o execute și nici nu poate fi obligat la plata de daune-interese pentru această neexecutare; valoarea nominală a voucherelor, numărul acestora și al suporturilor electronice care vor fi emise sunt stabilite exclusiv de către **CLIENT**, cu respectarea prevederilor legale în vigoare la data efectuării comenzii;
- să achite integral și anticipat contravaloarea nominală a voucherelor de vacanță și valoarea serviciilor aferente emiterii acestora, inclusiv, după caz, costul emiterii suportului electronic, în conformitate cu înștiințarea de plată furnizată de **EMITENT**, precum și după caz, valoarea altor servicii prestate de **EMITENT**.
- să înștiințeze salariații cu privire la data alimentării și valoarea voucherelor de vacanță transferate pe suporturile electronice pentru fiecare alimentare.
- să colecteze de la salariații săi și să furnizeze **EMITENTULUI** toate informațiile și datele cu caracter personal ale salariaților beneficiari, corecte și actualizate, ori de câte ori acestea se modifică, necesare **EMITENTULUI** și furnizorilor acestuia în vederea emiterii, utilizării, procesării și decontării tranzacțiilor cu voucherelor de vacanță, indiferent de suportul pe care acestea sunt emise, precum și în vederea realizării altor scopuri convenite între părți.
- să își informeze salariații cu privire la:
 - scopurile în care sunt prelucrate datele cu caracter personal ale salariaților, drepturile acestora cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și modalitățile de exercitare a drepturilor.
 - „Condițiile de utilizare a suporturilor electronice și a voucherelor de vacanță”, conform formularului transmis de către **EMITENT**. Ulterior, **EMITENTUL** îi poate solicita **CLIENTULUI** să îi pună la dispoziție formularul completat, caz în care **CLIENTUL** va proceda conform solicitării **EMITENTULUI**.
 - interdicțiile stabilite de prevederile legale.
- să aducă la cunoștința **EMITENTULUI** furtul și/sau falsificarea suporturilor electronice ale voucherelor de vacanță, precum și orice tentativă în acest sens, în termen de 24 de ore de la data constatării acestuia/acestora.
- La sfârșitul perioadei de valabilitate a suportului electronic pe care au fost alimentate voucherelor de vacanță sau la data încetării raporturilor de muncă, beneficiarii au obligația să restituie **CLIENTULUI** suportul electronic, iar acesta, la rândul lui, va restitui suporturile electronice **EMITENTULUI**.

V. DURATA, SUSPENDAREA ȘI ÎNCETAREA CONTRACTULUI

V.1. Prezentul contract este valabil până la data de **31.12.2023**

V.2. Executarea contractului se suspendă deplin drept pe perioada în care **EMITENTUL** nu mai deține, din orice motiv, autorizația de a emite vouchere de vacanță.

V.3. Prezentul contract se reziliază de drept, fără a fi necesară transmiterea vreunei notificări în acest sens de către **EMITENT**, în cazul în care **CLIENTUL** nu își îndeplinește oricare dintre obligațiile contractuale prevăzute în sarcina sa.

EMITENT

(semnatura și stampila)

FLAVIUS AIOANEI



CLIENT

(semnatura și stampila)

COSMINA IOANA SIMIEAN-NICOLESCU

DIRECTOR GENERAL

CLAUDIA RAMONA POPESCU

DIRECTOR ECONOMIC SI ADMINISTRATIV

EUGEN DAIA - SEF SERV ACHIZITII

BIROUL JURIDIC - LEGISLATIE



UP ROMANIA SRL

Adresă sediu social: Calea Șerban Vodă, Nr. 106A, Sector 4, București, 040215,
Sector 4, București Tel: 021.402.8273 FAX: 021.402.8273 E-mail: info@upromania.ro
Capital social 22.486.460 lei • RC J40/6468/2002 • CIF RO1477435 • www.upromania.ro

C.G.M.B. - D.G.A.S.

Anul 2023 Luna 03 Ziua 21
Semnatura.....



VI. RASPUNDEREA CONTRACTUALA

VI.1. Părțile răspund de nerespectarea prezentului contract în condițiile prevăzute de acesta și de legislația în vigoare.

VI.2. Partea care invocă forța majoră este obligată să o notifice celeilalte părți, în termen de 15 zile de la producere, notificare ce trebuie însoțită de un certificat doveditor emis de Camera de Comerț și Industrie a României, și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor ei.

VI.3. Răspunderea **EMITENTULUI** nu va fi atrasă în următoarele situații, fără ca această enumerare să fie exhaustivă:

a) utilizarea greșită sau frauduloasă a suporturilor electronice de către salariați sau cu nerespectarea condițiilor de utilizare a suportului electronic și a voucherelor de vacanță, indiferent de suportul pe care acestea sunt emise.

b) furnizarea de informații greșite de către salariați sau de către **CLIENT**;

c) solicitarea de blocare a suportului electronic, care nu provine de la salariatul titular al acestuia.

d) blocarea suportului electronic la inițiativa **EMITENTULUI**, în oricare dintre următoarele cazuri:

- Din motive legate de o suspiciune de utilizare frauduloasă sau neautorizată a suportului electronic.

- Din motive de păstrare a securității suportului electronic și a sistemului informatic al **EMITENTULUI** prin care se gestionează suporturile electronice și voucherele de vacanță aferente.

- În cazul încălcării de către un salariat a condițiilor de utilizare a suporturilor electronice și a voucherelor de vacanță sau a legislației aplicabile acestora.

e) imposibilitatea salariatului de a folosi voucherele de vacanță în situația blocării suportului electronic la cererea acestuia sau a **CLIENTULUI**.

f) problemele de funcționare a internetului și orice alte riscuri legate de utilizarea internetului (virusi, piraterie informatică, etc.), precum și situațiile de imposibilitate de utilizare a suporturilor electronice, ca urmare a unor lucrări de mentenanță, disfuncționalități sau cazuri de forță majoră.

g) echipamentul informatic al salariatului și/sau al **CLIENTULUI**, necorespunzător accesului la serviciile puse la dispoziție de către **EMITENT**.

h) nefuncționarea terminalelor de plată, a sistemului băncilor acceptante și/sau nefuncționarea sistemului MasterCard.

i) pierderea, furtul sau fraudarea suporturilor electronice și/sau a codurilor PIN, survenite pe perioada dintre momentul livrării acestora **CLIENTULUI** și momentul predării lor de către **CLIENT** salariaților beneficiari.

j) neprimirea voucherelor de vacanță de către o unitate afiliată, indiferent de motiv (inclusiv încetarea contractului dintre **EMITENT** și aceasta sau a contractului dintre unitate și banca sa acceptantă, dispariția unor puncte de lucru ale unității, care acceptau voucherele de vacanță pe suport electronic, etc.).

k) calitatea serviciilor prestate de unitățile afiliate.

VI.4. Părțile convin că în cazul în care de la au trecut mai mult de 13 luni de la ultima alimentare a oricăruia dintre suporturile electronice livrate **CLIENTULUI**, **EMITENTUL** are dreptul să inactiveze suporturile electronice respective, fără a fi obligat la plata de daune-interese pentru aceasta. Reactivarea suporturilor electronice se va face exclusiv la solicitarea **CLIENTULUI**, în condițiile prevăzute în Anexa nr.1.

VII. LITIGHI

VII.1. Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă de către reprezentanții lor.

VII.2. În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, litigiul se va soluționa, în toate cazurile și indiferent de partea ce formulează acțiunea, de instanță judecătorească ce este competentă după sediul **EMITENTULUI**.

VIII. DISPOZIȚII FINALE

VIII.1. Prezentul contract se completează cu prevederile legale în vigoare, urmând ca, în caz de modificare a acestora, clauzele contractuale să se modifice în consecință.

VIII.2. **EMITENTUL** nu este obligat să ramburseze sau să înlocuiască nici suporturile electronice aflate deja în posesia **CLIENTULUI** sau a salariaților acestuia, care au fost furate, deteriorate sau pierdute, și nici să ramburseze valoarea voucherelor de vacanță sustrate de pe suporturile electronice pierdute sau furate.

VIII.3. Orice comunicare/ corespondență se va face, în scris - prin poștă, cu confirmare de primire, sau curier, la sediile sociale menționate la pct.1 din prezentul contract, sau prin fax, la numerele de fax indicate de părți la același pct.1 din contract.

VIII.4. Anexa nr.1 privind prețul serviciilor prestate de către **EMITENT**, condițiile de livrare și tipul de servicii oferite de **EMITENT** face parte integrantă din prezentul contract.

VIII.5. Părțile declară și garantează că prezentul contract reflectă în mod deplin și real voința părților, că nu mai există alte elemente care ar fi trebuit negociate pentru încheierea valabilă a acestuia, toate clauzele inserate în prezentul contract fiind acceptate de către părți atât cu privire la forma, cât și cu privire la conținutul acestora. Prezentul contract înlocuiește orice alte înțelegeri, promisiuni, înscrisuri, documente pre-contractuale ale părților cu privire la obiectul și conținutul acestuia, stabilite între părți înainte de data intrării în vigoare a contractului, indiferent de natură și/sau forma de prezentare a acestora.

VIII.6. Prezentul contract a fost încheiat în două exemplare, semnate de reprezentanții celor două părți contractante, unul pentru **EMITENT** și celălalt pentru **CLIENT**, și va intra în vigoare la data semnării.

EMITENT

(semnatura și stampila)

FLAVIUS AIOANEI



CLIENT

(semnatura și stampila)

COSMINA IOANA SIMIEAN-NICOLEA

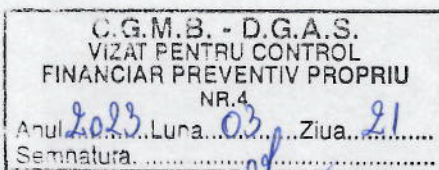
DIRECTOR GENERAL

CLAUDIA RAMONA POPESCU

DIRECTOR ECONOMIC SI ADMINISTRATIV

EUGEN DAIA - SEF SERV ACHIZITII

BIROUL JURIDIC - LEGISLATIE



Anexa nr.1 la Contractul de Prestari Servicii pentru Vouchere de vacanta pe suport electronic

Nr. VVEC 2023 T / RC 22

Data semnarii 20032023

1. Denumire CLIENT pe suporturile electronice (numite aici si in continuare "carduri")

D . G . A . S . M . B .

(27 de caractere, inclusiv spatii)

2. EMITENTUL prestează CLIENTULUI următoarele servicii:

I. Servicii de EMITERE si LIVRARE CARDURI si PIN	
Emitere card cu PIN pe hârtie ☐ sau PIN electronic prin IVR ☒	0 lei / card
Livrare card	Pret livrare prima expeditie 0 lei incepând cu a doua expeditie, prețul este de 0 lei / expeditie
Livrare PIN	Pret livrare prima expeditie 0 lei incepând cu a doua expeditie, prețul este de 0 lei / expeditie
Reemitere card pierdut / furat	0 lei / card + livrare 0 lei / expeditie
Reemitere card expirat / Reactivare card inactiv	0 lei / card + livrare 0 lei / expeditie
Reemitere PIN pe hartie ☐	0 lei / fiecare PIN + livrare 0 lei / expeditie
Reemitere PIN electronic prin IVR ☒	0 lei / fiecare PIN
Durata livrare card emis / reemis	7 zile lucrătoare de la încasare
Durata livrare PIN	2 zile lucrătoare de la încasare
Durata livrare PIN hârtie reemis	5 zile lucrătoare de la primirea de către EMITENT a solicitării de reemitere
Scrisoare informativă atașată cardului	✓
Personalizarea cardului cu denumirea și codul fiscal ale angajatorului și cu numele și prenumele utilizatorului	✓
II. Servicii de ALIMENTARE și GESTIONARE CARDURI	
Preț alimentare carduri	0,01 lei / contract (La acest pret se ofera discount 100%)
Perioadă transmitere comenzi	Oricând, pe parcursul lunii
Timp alimentare*	În aceeași zi
Recepție comandă alimentare online – pe platforma dedicată	✓
Recepție comandă alimentare e-mail, cu fișier standardizat	✓
Alimentare efectuată cu suportul asigurat de Relații Clienți	✓
Activare carduri în calup	✓
Administrare cont CLIENT	0 lei / companie / an
Administrare cont Utilizator	0 lei per salariat beneficiar de card / an
Factura electronică	✓
Factura pe suport de hârtie la cerere, cu livrare inclusă ☐	La sediul clientului
Call center Clienți și Call center Utilizator	✓
Ambalare simplă (fără criterii)	✓
Ambalare personalizată ☐	0 lei / comanda
Aplicație Card UpRomânia	✓
Returnare sume expirate / necuvenite	✓
III. Serviciul UP SMS	
III.1. SMS de informare a utilizatorilor cu privire la alimentarea cardurilor și expirarea valabilității tichetelor	☒ DA ☐ NU (CLIENTUL va bifa opțiunea pe care o dorește)

* Alimentarea se face în aceeași zi doar în cazul în care EMITENTUL are încasarea în conturile sale până la ora 17:00

Preț serviciu SMS prevăzut la pct. III.1 : 0,00 lei

La prețurile prevăzute la art.2 se adaugă TVA, conform legislației în vigoare.

EMITENT
(semnătura și ștampila)

FLAVIUS AIOANEI

CLIENT
(semnătura și ștampila)

SIMIEAN-NICOLESCU COSMINA IOANA

Director General

CLAUDIA POPESCU

Director Economic și Administrativ

EUGEN DAIA - Sef Serv Achizitii

BIRoul JURIDIC-LEGISLATIE

C.G.M.B. - D.G.A.S.
VIZAT PENTRU CONTROL
FINANCIAR PREVENTIV PROPRIU

NR.4

Anul 2023 Luna 03 Ziua 27

Semnatura

UP ROMANIA SRL

Adresă sediu social: Calea Șerban Vodă, Nr. 206, Clădirea U-Center, Building A-E/8, 040215,
Sector 4, București Tel: 021.402.82.23 I • Fax: 021 313 00 74 • E-mail: info@upromania.ro
Capital social 22.486.460 lei • RC J40/6468/2002 • CIF RO14774435 • www.upromania.roU.C.C.J.R.
BECHEANU
Florentina
CONSILIER JURIDIC
405-9971
COLEGIUL CONSILIERILOR JURIDICI
BUCURESTI